

# JVC

## ТЕЛЕВІЗОР КОЛЬОРОВОГО ЗОБРАЖЕННЯ ІНСТРУКЦІЇ



На цьому малюнку зображено модель AV-1401UE.

Зображення AV-1401UE використовується у цьому посібнику лише для пояснення. Ваш телевізор може виглядати по-іншому, ніж зображено тут.

Компанія JVC встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 7 рокам, за умови дотримання правил експлуатації. Експлуатацію даного виробу може бути продовжено після закінчення терміну служби. Але ми радимо Вам звернутися до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу. Також, якщо є потреба утилізації цього виробу, зверніться за консультацією до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC.

**AV-2101BE**  
**AV-2101BBE**  
**AV-2111BE**  
**AV-2111BBE**

**AV-1401AE**  
**AV-1401ABE**  
**AV-1411AE**  
**AV-1411ABE**  
**AV-1401UE**  
**AV-1401UBE**  
**AV-1411UE**  
**AV-1411UBE**

### Зміст

Заходи безпеки.....	2
З'єднання .....	3
Попередні настройки .....	3

Кнопки та функції пульта дистанційного управління (ДУ) ...	4
Кнопки телевізора та функції.....	4
Робота з меню телевізора .....	5
Попереднє налаштування телеканалів .....	6
Використання таймера.....	7
Ігри .....	7
Система кольору та звуку у Вашій країні чи регіоні .....	7

Усунення несправностей ....	Задня обкладинка
Технічні характеристики.....	Задня обкладинка

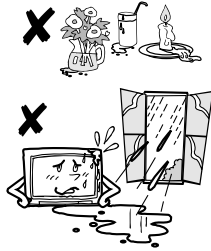
Дякуємо Вам за те, що Ви придбали телевізор кольорового зображення компанії JVC.

Щоб правильно користуватися новим телевізором, Вам рекомендується спершу докладно ознайомитися з цими інструкціями з експлуатації.

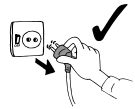
## УВАГА

ЩОБ УНИКНУТИ ПОЖЕЖИ АБО УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОТРАПЛЯННЯ ДОЩУ АБО ВОЛОГИ НА ЦЕЙ ПРИСТРІЙ.

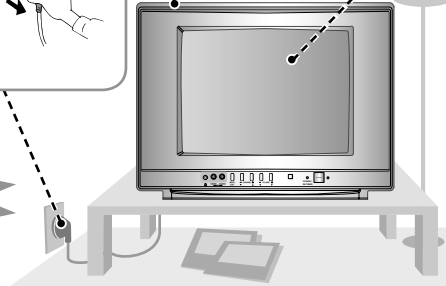
- Не допускайте потрапляння на цей пристрій крапель чи бризків. Не ставте на нього предмети, наповнені водою, наприклад, вази.
- Не допускайте потрапляння в отвори корпусу сторонніх предметів чи рідини.



- Підключайте цей телевізор лише до того джерела живлення, яке вказане на його задній панелі.
- Не допускайте пошкодження шнура живлення та вилки. При від'єднанні телевізора від мережі живлення тягніть за вилку. У жодному разі не тягніть за шнур живлення.
- Цей телевізор можна вмикати/вимикати, вставляючи/виймаючи штекер з розетки змінного струму. Забезпечте достатньо місця для під'єднання під час встановлення телевізора.



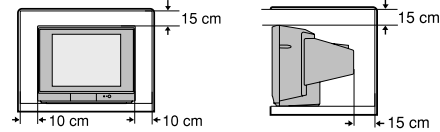
У разі виникнення несправності від'єднайте пристрій від мережі живлення і зверніться до технічного спеціаліста сервісної служби. Не ремонтуйте пристрій самостійно і не знімайте задньої панелі.



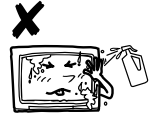
## ОБЕРЕЖНО

ЗАДЛЯ ОСОБИСТОЇ БЕЗПЕКИ ДОТРИМУЙТЕСЬ НАВЕДЕНИХ ДАЛІ ПРАВИЛ КОРИСТУВАННЯ ЦИМ ТЕЛЕВІЗОРОМ.

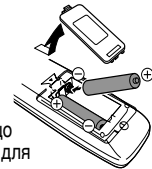
- У жодному разі не накривайте вентиляційні отвори і жодним іншим чином не перекривайте доступ повітря до них.
- Не встановлюйте телевізор у місці, де неможлива достатня вентиляція.
- При встановленні цього телевізора залишайте навколо нього проміжки для вентиляції, розмір яких становить не менше вказаних на рисунку значень.



- Поверхня екрана телевізора дуже чутлива до механічних пошкоджень. Будьте дуже обережними з нею при переміщенні чи користуванні телевізором. У разі забруднення екрана телевізора протріть його м'якою сухою тканиною. У жодному разі не трійте його із зусиллям. Не користуйтеся м'якими чи очищувальними засобами.



- Вставте батарейки, додержуючись полярності ⊕ та ⊖. Першим вставляйте кінець батарейки з позначкою ⊖.
- Використовуйте галетні сухі батарейки типу AA/R6/UM-3.
- Якщо пульт ДУ не працює належним чином, замініть батарейки. Батарейки, що додаються до комплекту, призначені не для постійної роботи, а для тестування.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Уникайте контакту батарей із надмірним теплом таким, як пряме сонячне проміння, вогонь та ін.



Поява цього символу означає призначення лише для Європейського Союзу.

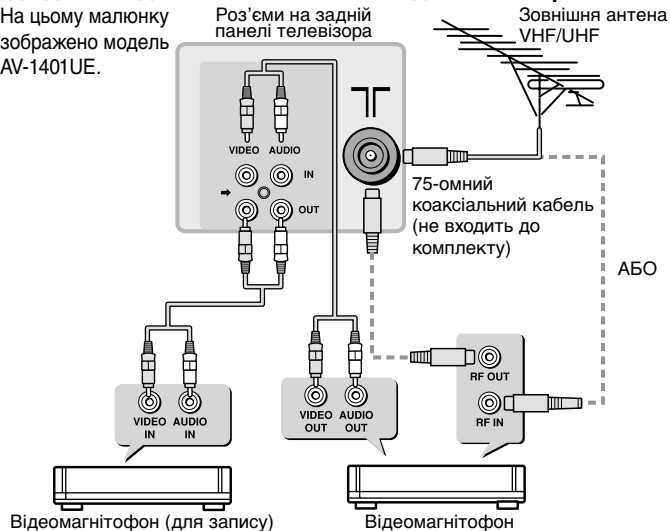
## З'єднання

### ОБЕРЕЖНО

Перш ніж вмикати вилку в розетку змінного струму, перевірте, чи вимкнено усе обладнання, включаючи телевізор.

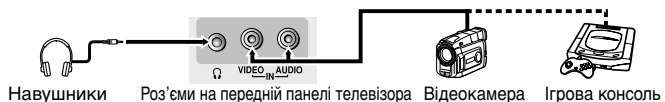
### Під'єднання до кабеля антени та відеомагнітофона

\* На цьому малюнку зображено модель AV-1401UE.



### Під'єднання до роз'євів на передній панелі телевізора

\* На цьому малюнку зображено модель AV-1401UE.



Під'єднавши усе необхідне, вставте штекер у розетку змінного струму.



## Попередні настройки

### 1 Увімкніть телевізор.

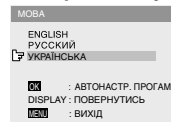
**JVC**



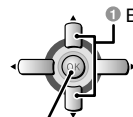
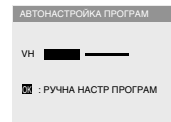
або почекайте 15 секунд, щоб запуснути функцію установки

З'явиться логотип JVC.

### 2 Виберіть мову.



### Виконайте пошук каналів.



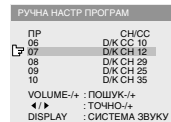
1 Вибрати



зупинити або почекаати, поки функція автоматичного пошуку програм АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ завершить роботу

2 Продовжити роботу функції АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ

### 3 Виконайте пошук каналів вручну або точне настроювання каналів.



Виконання пошуку каналів вручну та точне настроювання каналів (ТОЧНО) → стор. 6

MENU або TV/VIDEO  
Виконати установку

### Щоб розпочати установку після виконання вищезгаданих дій



1 (поки курсор вказує на ТИП ЗОБРАЖЕННЯ та протягом 3 секунд)

Якщо натиснути DISPLAY коли на екрані відображається меню MOVA (крок 2), з'явиться екран МЕНЮ.

## Кнопки та функції пульта дистанційного управління (ДУ)

Дозволяє вибрати ТИП ЗОБРАЖЕННЯ (→ стор 5)

### Функція ПОВЕРНЕННЯ-ПЛЮС

Дозволяє повернутися до каналу, який Ви переглядаєте найчастіше.

#### Виберіть канал, який слід запрограмувати

RETURN+



Натисніть та утримуйте

ПОВЕРНЕННЯ-ПЛЮС  
ВСТАНОВЛЕНО !

#### Скасувати

RETURN+



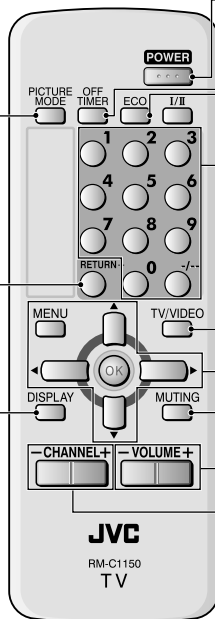
Натисніть та утримуйте

ПОВЕРНЕННЯ-ПЛЮС  
СКАСОВАНО !

### Функція RETURN

Якщо Ви не встановили або скасували функцію ПОВЕРНЕННЯ-ПЛЮС, ви будете повертатись до каналу, який Ви переглядали перед тим.

Відображає номер програми або номер відео роз'єму.

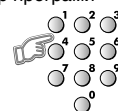


Вмикає телевизор з режиму очікування чи навпаки

Дозволяє встановити функцію SLEEP ТАЙМЕР (→ стор 7)

Дозволяє вибрати режим ЕКО РЕЖИМ (→ стор 5)

Дозволяють вибрати номер програми



Для двозначних номерів програм



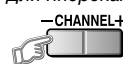
Дозволяє вибрати вхідний телевізійний або відео сигнал

Кнопки керування меню (→ стор 5)

Дозволяє вимикати/вмикати звук

Використовуються для налаштування рівня гучності, вмикає звук

Дозволяють вибрати канал  
Виберіть бажаний номер каналу  
Для гіперсканування:



Програма змінюється, не змінюючи зображення.  
Якщо припинити натискати кнопки CHANNEL+ або CHANNEL-, зображення зміниться відповідно до вибору програми PR.

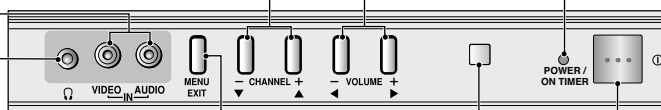
## Кнопки телевизора та функції

\* На цьому малюнку зображено модель AV-1401UE.

Дозволяють вибрати канал

Відео та аудіо вхід

Гніздо для навушників



Відображає меню телевизора, дозволяє вийти з меню після завершення настройки

Сенсор пульта дистанційного управління

Увімкнення/вимкнення живлення телевизора

Дозволяють налаштувати рівень гучності

Лампочка POWER - Показує стан живлення ТЕЛЕВІЗОРА.

Не горить : Вимкнено основне джерело живлення телевизора.

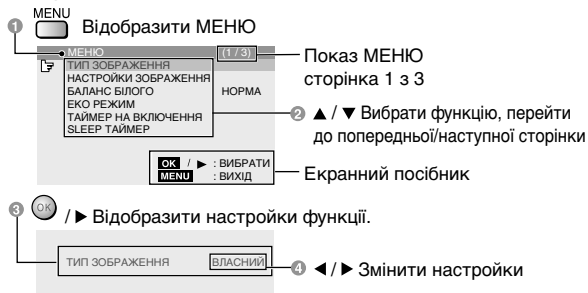
Червоний колір : Увімкнено основне джерело живлення телевизора.

Блимає : Коли телевизор перебуває в режимі очікування, використовується функція ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ. Коли телевизор перебуває в робочому режимі, використовується функція SLEEP ТАЙМЕР.

Примітка: За умови вимкнення телевизора, коли він перебуває в режимі очікування, індикатор живлення вимкнеться через 5-10 секунд. Під час роботи телевизора індикатор живлення блиматиме.

## Робота з меню телевізора

### Кнопки керування меню



- Повернутись до попереднього екрана DISPLAY
- Вийти з меню MENU або TV/VIDEO

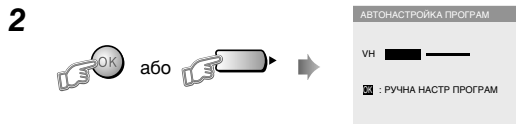
МЕНЮ	Параметр	Опис (Настройка/Регулювання)
ТИП ЗОБРАЖЕННЯ	ВЛАСНИЙ	Дозволяє змінити настройки зображення (⇒ НАСТРОЙКИ ЗОБРАЖЕННЯ)
	ЯСКРАВИЙ	Посилює контрастність та різкість.
	М'ЯКИЙ	Пом'якшує контрастність та різкість.
НАСТРОЙКИ ЗОБРАЖЕННЯ	КОНТР.	Дозволяє налаштувати контрастність (Нижче ⇐ Вище)
	ЯСКР.	Дозволяє налаштувати яскравість (Темніше ⇐ Яскравіше)
	ЧІТК.	Дозволяє налаштувати чіткість (М'якше ⇐ Різкіше)
	КОЛІР	Дозволяє налаштувати колір (Помірніше ⇐ Глибше)
	ВІДТІНОК	Дозволяє налаштувати відтінок кольору (Червонуватий ⇐ Зеленуватий)
Шкала кольору на екрані Центральне положення : жовтий Інші положення: зелений	ВІДНОВИТИ	Дозволяє скинути усі настройки і встановити середнє значення для кожної з них
	БАЛАНС БІЛОГО	НОРМА ХОЛОД ТЕПЛИЙ


ЕКО РЕЖИМ	ВИКЛ	Вимкнути функцію
■ Дозволяє налаштувати контрастність зображення відповідно до рівня яскравості у кімнаті	ЕКО-1	Помірна контрастність (рекомендується)
	ЕКО-2	Рівномірна контрастність
ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ	Вмикає телевізор з режиму очікування (⇒ стор 7)	
SLEEP ТАЙМЕР	Вмикає телевізор у режим очікування (⇒ стор 7)	
АВТОГУЧІСНІСТЬ	ВКЛ	Дозволяє встановити рівень гучності для усіх каналів та вхідного відео сигналу залежно від сили сигналу джерела.
	ВИКЛ	Гучність можна налаштувати окремо для кожного каналу
БЛОК ВІД ДІТЕЙ	ВКЛ	Дозволяє вимкнути кнопки на передній панелі телевізора
	ВИКЛ	Вимкнути функцію
СИНИЙ ФОН	ВКЛ	Відображає синій екран та вимикає звук, коли сигнал антени слабкий або відсутній
	ВИКЛ	Вимкнути функцію
РЕЖИМ VNR	АВТО	Ефект РЕЖИМ VNR контролюється автоматично
■ Для зменшення шумів зображення	МІНІМУМ	Ефект РЕЖИМ VNR стає мінімальним
	МАКСИМУМ	Ефект РЕЖИМ VNR стає максимальним
	ВИКЛ	Вимкнути функцію
ГРА	Виберіть гру (PUZZLE / TWINS) (⇒ стор 7)	
МОВА	Виберіть мову екранного меню.	
АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ	Автоматично реєструє канали (⇒ стор 6)	
РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ	Дозволяє виконати пошук каналів вручну та точно настроїти канали (⇒ стор 6)	
ВСТАВИТИ / ВИДАЛИТИ	Дозволяє додати, видалити та перенести зареєстровані канали (⇒ стор 6)	
СИСТЕМА КОЛЬОРУ	Дозволяє вибрати відповідну систему (У режимі перегляду телевізійних програм: AUTO / PAL / SECAM) (У режимі відео: AUTO / PAL / SECAM / NTSC3.58 / NTSC4.43) (⇒ стор 7)	
СИСТЕМА ЗВУКУ	Дозволяє вибрати відповідну систему (BG / I / DK) (⇒ стор 7)	

# Попереднє налаштування телеканалів

## АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ

1 **МЕНЮ** ➔ **АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ**

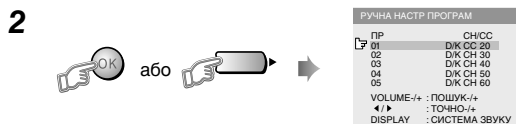


3  зупинити або почекаати, поки функція АВТОНАСТРОЙКА ПРОГРАМ завершить роботу.

4 З'явиться напис РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ. (➔ РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ).

## РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ

1 **МЕНЮ** ➔ **РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ**



3 **Шукати канал вручну (ПОШУК)**

1. Виберіть номер програми, який слід зберегти.
2. Натисніть кнопку VOLUME +/-, щоб почати пошук від поточного каналу. Пошук припиниться, коли буде знайдено канал.

**Виконати точне налаштування каналу (ТОЧНО)**

1. Виберіть канал, для якого слід виконати точну настройку.
2. Натискайте кнопки ◀ або ▶ доки не отримаєте чіткого зображення.

**Якщо чути шуми та вибрано невідповідну звукову систему для телевізійного каналу (➔ Стр 7)**

1. Натисніть кнопку DISPLAY, -з'явиться меню вибору системи звуку.
2. Виберіть відповідну систему.

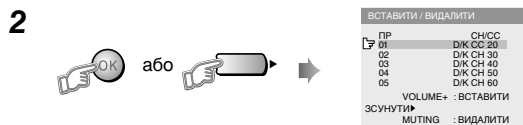
4  **МЕНЮ** Вийти.

➔ 6

## ВСТАВИТИ / ВИДАЛИТИ

Після цього, буде змінено номери інших програм.


1 **МЕНЮ** ➔ **ВСТАВИТИ / ВИДАЛИТИ**



3 **Додати новий канал (ВСТАВИТИ)**

1. Виберіть номер програми, на якому слід зберегти новий канал.
2. Натисніть кнопку VOLUME+.
3. За допомогою кнопки ▶ виберіть "CH" або "CC".
4. Введіть номер "CH/CC" для каналу, який необхідно додати. Розпочнетеся пошук каналу. Певні канали недоступні в окремих країнах. Якщо не вдається налаштувати канал за допомогою функції ВСТАВИТИ, скористайтеся функцією РУЧНА НАСТР ПРОГРАМ.

**Видалити канал (ВИДАЛИТИ)**

Виберіть канал, який слід видалити, і натисніть  **MUTE**.

**Змінити номер програми (ЗСУНУТИ)**

1. Виберіть номер програми, яку слід перенести.
2. За допомогою кнопок ▶.
3. За допомогою кнопок ▲ або ▼ перенесіть програму на інший номер.
4. За допомогою кнопок ◀.

4  **МЕНЮ** Вийти.



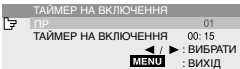
### Табличка з переліком каналів

CH/CC	CCIR	OIRT	CH/CC	CCIR	OIRT	CH/CC	CCIR	OIRT
CH02	E2	R1	CH21	E21		CC01	S-1	
CH03	E3		CH22	E22		CC02	S-2	
CH04	E4	R2						
CH05	E5	R6						
CH06	E6	R7						
CH07	E7	R8				CC41	S-41	
CH08	E8	R9				CC75	X	
CH09	E9					CC76	Y	R3
CH10	E10	R10				CC77	Z	R4
CH11	E11	R11				CC78	Z+1	R5
CH12	E12	R12	CH69	E69		CC79	Z+2	

CCIR: Близький і Середній Схід, Південносхідна Азія, тощо OIRT: Росія тощо

## Використання таймера

### ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ

- 1 **МЕНЮ** → **ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ**
- 2  або  → 
- 3 Виберіть програму (канал), який слід вмикати, коли вмикається телевізор. Зовнішнє джерело вхідного сигналу аудіо/відео, та ненастроєні канали вибирати не можна.
- 4 Встановіть для ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ вибраний проміжок часу. Коли для таймера ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ встановлено значення, відмінне від 00:00, ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ вмикається. Максимальний проміжок часу, який можна встановити, - 12 годин з 15-хвилинними інтервалами.
- 5 Щоб вимкнути ТАЙМЕР НА ВКЛЮЧЕННЯ, встановіть для часу значення 00:00.

### SLEEP ТАЙМЕР

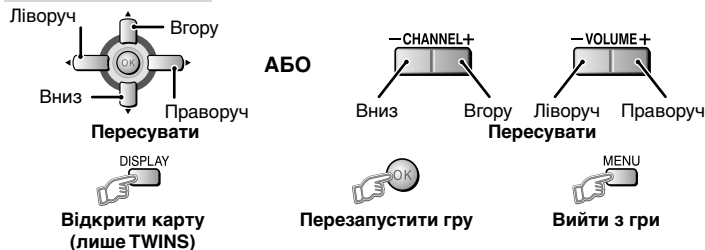
- 1 **МЕНЮ** → **SLEEP ТАЙМЕР** →  →  
- Примітка Функцію SLEEP ТАЙМЕР можна вибрати за допомогою кнопки безпосереднього вибору.
- 2 Максимальний проміжок часу, який можна встановити, - 120 хвилин з 10-хвилинними інтервалами.
  - 3 Коли до завершення періоду залишається одна хвилина, на екрані з'являється напис "НА ДОБРАНІЧІ!" Щоб підтвердити чи змінити час.
  - 4 Можна ще раз відобразити екран SLEEP ТАЙМЕР, щоб підтвердити або змінити час, що залишився.
  - 5 Щоб вимкнути функцію SLEEP ТАЙМЕР, виберіть значення ВИКЛ або вимкніть телевізор.

## Ігри

- 1 **МЕНЮ** → **ГРА**
- 2 Виберіть гру.

<b>PUZZLE</b>	У цій грі треба переставити цифри від 1 до 15 по порядку, міняючи пугу картку на картку з номером.
<b>TWINS</b>	У цій грі треба знайти усі пари карт. Якщо відкрити правильну пару, карта залишиться відкритою. Якщо Ви не гадаєте, вони знову перевернуться.

### Інструкції до гри



### Система кольору та звуку у Вашій країні чи регіоні

Зона	Країна чи регіон	Система Звуку	Система Кольору
Азія, Близький і Середній Схід	Бахрейн, Кувейт, Оман, Катар, Об'єднані Арабські Емірати, Йемен, тощо	B/G	PAL
	Індонезія, Малайзія, Сінгапур, Таїланд, Індія, тощо	D/K	
	Китай, В'єтнам, тощо	I	
	Гонконг, тощо	B/G	SECAM
	Ісламська Республіка Іран, Ліван, Саудівська Аравія, тощо	M	NTSC
Європа	Росія, тощо	D/K	SECAM
	Чеська Республіка, Польща, тощо	B/G	PAL
	Німеччина, Голландія, Бельгія, тощо	I	
Океанія	Об'єднане Королівство, тощо	B/G	PAL
Африка	Австралія, Нова Зеландія, тощо	B/G	PAL
	Південно-Африканська Республіка, тощо	I	PAL
	Нігерія, тощо	B/G	SECAM
	Єгипет, Марокко, тощо		

## Усунення несправностей

Якщо під час роботи телевізора виникає проблема, перед тим, як звертатися до ремонтної служби, виконайте операції, вказані у цій інструкції з усунення несправностей.

Проблема	Причина / Вирішення
Зображення відсутнє або поганої якості	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вимкніть функцію СИНІЙ ФОН, якщо вона увімкнена. (➔ стор 5)</li> <li>Налаштуйте параметри КОЛІР або ЯСКР. Див "НАСТРОЙКИ ЗОБРАЖЕННЯ" (➔ стор 5)</li> <li>Виберіть відповідну систему кольорового телебачення. (➔ стор 5)</li> </ul>
Зображення "сніжить"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перевірте під'єднання антени та телевізора. (➔ стор 3)</li> </ul>
З'являються кольорові смуги	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перешкоди, які створюють електричні пристрої чи гучномовці. Відсуньте їх подалі від телевізора.</li> </ul>
Подвійне зображення (фантомне)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перешкоди, які спричиняються відбиванням сигналу від гір чи будівель. Відрегулюйте напрям антени або скористайтеся іншою антеною.</li> </ul>
Звук відсутній або слабкий	<ul style="list-style-type: none"> <li>Виберіть відповідну систему звуку. (➔ стор 5)</li> </ul>
Біле і яскраве зображення у режимі стоп-кадру ніби то має кольорові відтінки	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неминуче явище, пов'язане з властивостями кінескопа. Це не є несправністю.</li> </ul>
Зображення з відео пристрою спотворене	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зображення не було записано належним чином. Це не несправність.</li> </ul>
Не працює пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замініть батареї. (➔ стор 2)</li> <li>Використовуйте на відстані не більше 7 м від телевізора.</li> <li>Закрийте і знову відкрийте меню.</li> </ul>
Не працює МЕНЮ	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вимкніть функцію БЛОК ВІД ДІТЕЙ, якщо для неї вибрано параметр ВКЛ.</li> </ul>
Кнопки на передній панелі не працюють	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для стабілізації зображення потрібен час. Це не несправність.</li> </ul>
Для відображення зображення потрібен час	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для стабілізації зображення потрібен час. Це не несправність.</li> </ul>
Телевізор видає тріскотливі звуки	<ul style="list-style-type: none"> <li>Спричиняється раптовою зміною температури, і не є несправністю. Зверніться до спеціаліста з обслуговування для перевірки.</li> </ul>
Виникає статичний розряд, коли я торкаюся екрана телевізора	<ul style="list-style-type: none"> <li>Спричиняється статичною електрикою кінескопа та не завдасть шкоди людині. Це не несправність.</li> </ul>
Телевізор несподівано вимикається	<ul style="list-style-type: none"> <li>У радіочастотному режимі та при увімкненій функції голубого фону СИНІЙ ФОН у позицію ВКЛ., якщо протягом 15 або більше хвилин не приймається жодного сигналу, телевізор вимикається. Це не є несправністю.</li> </ul>

## Технічні характеристики

Телевізійні радіочастотні системи	B, G, I, D, K
Системи кольорового зображення	PAL, SECAM, NTSC 3.58 MHz / NTSC 4.43 MHz (Лише в режимі відео)
Канали прийому	Нижній канал ДВЧ (VL), верхній канал ДВЧ (VH), канал УВЧ (U) Приймає кабельні канали у середньому діапазоні, супервисокому діапазоні і гіпервисокому діапазоні.
Вимоги до живлення	160 до 240 В, 50 Гц / 60 Гц
<b>Зовнішній вхід / вихід</b>	
ВХІД	вхід VIDEO, вхід AUDIO
ВИХІД	вихід VIDEO, вихід AUDIO
Гніздо для навушників	Стерео мінігніздо (3.5 мм у діаметрі)

Дизайн і технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

# JVC

Віктор Компані оф Джепен, Лімітед

12, 3-чоме, Моріяна-чо, Канагава-ку, Йокохама, Канагава 221-8520, Японія.